



### NOVI BEGUNSKI ZAKON JE STOPIL V VELJAVO

CLEVELAND, O. — AD je pred časom poročala, da je bil novi begunski zakon odobren v obeh domovih Kongresa in predložen predsedniku v podpis. Ko ga je predsednik Eisenhower podpisal 14. julija, je dobil zakon moč. Pričakujejo, da bodo oblasti v kratkem izdale vsa potrebna navodila za postopek, nakar bodo ameriški konzulati začeli sprejemati prošnje za vselitev.

Novi zakon stavlja v glavnem iste pogoje za vselitev beguncev kot prejšnji. Begunec mora dokazati, da je zapustil rojstno domovino iz političnih razlogov in mora imeti zadevno priznanje od komisarja Združenih narodov za begunce, predložiti mora tudi izjavo sponzorja, da bo dobil v ZDA sreho in vso oskrbo, dokler ne bo sposoben poskrbeti sam za sebe.

V okviru novega zakona bo dovoljena naselitev v ZDA tudi okoli 500 oseb, ki so že dolga

leta v begunskih taboriščih, pa jim vselitev v ZDA ni bila mogoča zaradi bolezni ali drugih zadržkov.

Vseljenci, ki bodo prišli po novem zakonu v Združene države, bodo sicer imeli pravico stalnega bivanja v deželi, toda prvi dve leti na "preklic." To se pravi nekako tako kot madžarski begunci l. 1956. Kdor izmed useljenecv se ne bo držal deželnih zakonov ali zagrešil kak zločin, bo izgubil pravico do bivanja v deželi in bo vrnjen v državo, iz katere se je vselil.

Vse podrobnosti v pogledu prošnje in prijave je mogoče dobiti pri dobroteljskih organizacijah, ki se ukvarjajo za vselitev beguncev. Od teh je med nami na prvem mestu Liga slov. kat. Amerikancev, ki je povezana z znano NCWC. Njene posle opravlja dr. Miha Krek, 1156 Washington Blvd., Cleveland 24, Ohio, — tel. HI 2-0892.

### Četrtina vseh zveznih uradnikov črne polti?

Črnci tvorijo sicer samo nekeko desetino celotnega prebivalstva dežele, pa imajo vendar blizu četrtino vseh zveznih služb.

WASHINGTON, D. C. — V republikanski platformi beremo, da je "skoraj četrtina federalnih uradnikov črne polti." Računovodneži so začeli spraševati, odkod so republikanci dobili to številko, toda pravega odgovora niso mogli dobiti.

Misljajo, da številka izvira iz poročila posebne komisije o zaposlitvi v federalni vladi, ki jo je Eisenhower imenoval pred petimi leti.

Komisija pravi v svojem poročilu, da je dognala, da je v petih mestih: Mobile, Los Angeles, Chicago, St. Louis in Washington 23% federalnih uradnikov črne polti. Dodati je treba, da tvorijo črnci samo okoli 10% vsega prebivalstva dežele.

### Dunaj počasi propada

DUNAJ, Avstrija. — Dunaj je imel začetkom tega stoletja okoli 1,650,000 prebivalcev, leta 1918 v 2,250,000. Od takrat je začelo prebivalstvo padati. Že leta 1920 ga je bilo pod dva milijona, danes ga je zopet toliko kot pred 60 leti.

Avstrija se radi tega ne vznemirja posebno, kajti mesto je samo po sebi preveliko za tako malo državo kot je avstrijska republika. Zanimivo je dalje, da Dunaj postaja vedno bolj mesto malih trgovcev, uradnikov in vpokojencev. Skušaja se držati vsaj na kulturni višini, toda niti tega ne zmore več. Umetniško življenje peša, pomembno je le v toliko, da daleč na okoli ni nobenega podobnega kulturnega središča, ako izvenzamemo Monako.



Vremenski prerok pravi:

V jutranjih urah se bo razvedrilo. Popoldne hladnejše. Najvišja temperatura 80,

### Macmillan gre v Bonn

Predsednik angleške vlade in njegov zunanji minister gresta prihodnjo sredo na obisk v Zah. Nemčijo.

LONDON, Vel. Brit. — V tu-kajšnjih poučenih krogih sodijo, da je povabil dr. Adenauer predsednika vlade in zunanjega ministra v Bonn ne toliko zaradi vprašanj, ki jih je pretekli teden obravnaval s predsednikom Francije De Gaullem, kot zaradi možnosti nove krize med Zahodom in Vzhodom.

V zahodnih prestolnicah se boje, da utegne Hruščev sprožiti med ameriško volivno borbo berlinsko krizo, kar je nakazal tekom svojega obiska v Avstriji pretekli mesec. Hruščev je tedaj dejal, da bo podpisal v Vzhod. Nemčijo posebno mirovno pogodbo, če bo zahodnonemški parlament zopet zasedal v Zah. Berlinu.

Nevarnost nove krize med Zahodom in Vzhodom?

V Bonnu si o tem niso edini, Adenauer se je pripravil temu odgovoriti, da ne bi dal Hruščevu povoda, socialisti pa zahtevajo, naj bo zasedanje parlamenta v Berlinu. Washington je pripravljen podpreti nemško stališče, med tem ko v Parizu dvomijo o vrednosti tveganja.

Ob 15. obletnici potsdamskih dogovorov je vzhodnonemška vlada izjavila, da so zahodne sile izgubile pravice iz teh dogovorov, ker se niso držale njihovih določb. Washington je k temu pripomnil, da pravice zahodnih sil v Zah. Berlinu ne zavise niti od Sovjetije, kaj šele od Vzhod. Nemčije.

De Gaulle je odgovoril Hruščevu, ki je pretekli teden posredoval za nekega na smrt obsojenega Alžirca, da je imel ta vse možnosti obrambe, ki mu po zakoncu pripadajo, da pa je sicer to vprašanje, ki se tiče samo francoskega pravosodja. Alžirca so kljub posredovanju Hruščeva obglavili.

### Kuba in FLRJ sklenili trgovinsko pogodbo

BEOGRAD, FLRJ. — Preteklo soboto je bil to podpisan prvi trgovinski dogovor med Kuba in Jugoslavijo. Obe državi sta se dogovorili tudi o sodelovanju na znanstvenem in tehničnem polju.

Trgovinska pogodba vsebuje določbo o "prijateljskih državah," ki daje obema ugodnosti, ki so jih sicer deležne le zavezniki države. Jugoslavija bo kupovala na Kubi sladkor in razne surovine, prodajala pa tja industrijsko blago.

### Moskovska "Pravda" odgovarja Eisenhowerju

LONDON, Ang. — Predsednik Eisenhower je na republikanski konvenciji v Chicagu pozval Hruščeva, naj da vsem 800 milijonem zaslužnjem narodov priliko, da se v svobodnih volitvah izjasnijo, ali so za komunistično diktaturo ali svobodo. Komunistom je ta poziv vsaj za hip zaprl sapo. Niso vedeli, kaj naj odgovorijo. Izgovarjali so se, da so se zaslužnjem narodi že odločili za komunizem in da nečeno menjati, ker se jim pod njim preobro godi.

Sedaj je moskovska "Pravda" prišla na drug odgovor. Pravi, da je Eisenhower zato postavil to zahtevo, da se "izmuzne" odgovoru na najvažnejše vprašanje naših dni, namreč, ali je Amerika za mirno sožitje ali ne. Pravda trdi, da so vodilni ameriški vojni hujskači že pokazali svojo barvo, naj Eisenhower govori, kar hoče.

Kot se vidi, v Kremlju se niso prišli iz zadrege, ki jih je vanjo spravilo Eisenhowerjevo vprašanje.

### Vrhovno zvezno sodišče naj določi volivne okraje za države

WASHINGTON, D.C. — Znano je, da izvira razdelitev volivnih okrajev za državne poslance v naših državah še iz dobe, ko je bilo poljedelstvo najvažnejša gospodarska panoga in so mesta pomenila malo. Zadnja desetletja se je to stanje temeljito spremenilo. Ljudje se selijo zmeraj bolj s podeželja v mesta in mestna področja, toda volivni okraji so ostali nespremenjeni.

Tako na deželi voli nekaj tisoč volivcev državnega kongresnika, v mestih pa pade en kongresnik na deset tisoč volivnih upravičencev. Državni kongresi ne morejo spremeniti tega stanja, ker so poslanci in senatorji s podeželja v večini. Zveza ameriških mest se je sedaj obrnila na vrhovno federalno sodišče s predlogom, naj napravi konec temu nenormalnemu stanju.

### Polizvedovalni knjižek

Franciška Krapež Shibej, ki je na obisku v Albuquerque, N. M., išče svojega strica Andreja Krapeža, doma iz okolice Gorice, starega 73 let. Imenovani je prišel v Ameriko l. 1910 ali 1911 in se naselil v Clevelandu. Kdor bi o imenovanem kaj vedel, je prošnja, da sporoči na American Red Cross SU 1-1800.

### KATANGA SE BO UPRLA PRIHODU ČET ZN S SILO

Vlada Katange je oklicala včeraj splošno mobilizacijo črne in bele prebivalstva ter objavila, da se bo uprla s silo vstopu čet Združenih narodov na njena tla. — Belgija napovedala počasni in postopni umik ter opozorila ZN na nevarnost, da bo njihov prihod v Katango povzročil v njej nered, kot vlada v ostalem Kongu. — Poveljstvo čet ZN izjavlja, da bodo čete ZN začele prihajati v Katango v soboto.

LEOPOLDVILLE, Kongo. — Predsednik vlade Katange Moisijsi Combe je v Elizabethvillu, prestolnici Katange, dejal, da si bodo morale čete Združenih narodov "poboriti vstop" v pokrajino. Vlada je oklicala mobilizacijo vsega črne in bele prebivalstva. Trdi, da je odziv odlični. Vse to poveljstvo ZN ne moti, izjavilo je, da bo po načrtu poslalo čete ZN v Katango v soboto, ko naj bi se začele iz nje umikati belgijske čete. Belgijka vlada je izjavila, da se bodo njene čete umikale iz Katange počasi, kadar bo njihovo poveljstvo prepričano, da sta red in mir v deželi zavarovana.

Glavni tajnik ZN Dag Hammarskjöld je izjavil v Leopoldvillu, da vstop čet ZN v Katango ne pomeni vmešavanja v notranje razmere Konga in tudi ne bo dovoljeno, da bi se v kaj takega razvil. V belgijski prestolnici Bruxellesu so drugačnega mnenja. Predsednik vlade Gaston Eyskens in zunanji minister Pierre Wigny sta obdolžila Hammarskjölda, da tvega anarhijo, kaos in bedo v Katangi, pa dodala, da ZN nimajo pravice, da se pod masko zamenjave belgijskih čet vmešava v politične zadeve dežele.

Bunche v Elizabethville  
Objavljeno je bilo, da bo odšel v Katango na razgovore z vlado namestnik gl. tajnika Ralph J. Bunche. Predsednik vlade Combe je dejal, da se bo z veseljem srečal z njim in se pogovoril o ciljih svoje vlade.

Lumumbi se ne mudi domov  
Predsednik vlade Konga Lumumba, ki je bil na obisku v Združenih državah in Kanadi, se vrača domov, ne da bi se mu pri tem posebno mudilo. Ve predobro, da njegova navzočnost ni važna, ker je dejansko brez vsake moči.

V tork je zapustil New York, včeraj se je ustavil v Tuniziji, namerava obiskati tudi Maroko in Gano. Povsod je bil sprejet z vsemi častmi.

Gaitskell v Dubrovniku  
DUBROVNIK, FLRJ. — Hugh Gaitskell, vodja angleške delavske stranke, je prišel sem za tri tedne na počitnice.

Dalmacijo Angleži že od nekdanj radi obiskujejo v poletnih mesecih

### Iz Clevelanda in okolice

Nov odbor —

Slovenski oder ima za novo poslovno domo sledeči odbor: predsed. Lojze Šef, podpredsed. Mirko Vombergar, taj. Milko Pust, blag. Ivan Martinc, gospodar Milan Dolinar, poroč. Karel Mauser, zapis. Marija Mauser, režiserji: Varšek, Dolinar, Intihar, Pust, Kolarič, Gerdin.

V bolnišnici —

Ignac Resnik s 442 E. 156 St. je v Polyclinic bolnišnici na Carnegie Ave. prestal operacijo. Zdravje se mu izboljšuje. Obiski so dovoljeni.

Rojenice —

G. Jacku Zaper in njegovi ženi ge. Mileni, roj. Vidmar, z 6802 St. Clair Ave. se je 27. julija rodila hčerka Ana Marija. Čestitamo!

### Zadnje vesti

HONOLULU, Havaji. — Republikanski predsedniški kandidat Nixon je prišel z ženo sem na volivno zborovanje. Pričakalo ga je kakih 35,000 ljudi. V več kratkih govorih je poudaril, da se morajo Amerikanci v urejanju vprašanj z drugimi državami ravnati po načelih "miru, spoštovanja in prijateljstva".

ZDRUŽENI NARODI, N. Y. — Predsednik sovjetske vlade Hruščev je obvestil mehiško vlado, da se bo osebno udeležil proslave 150-letnice njene neodvisnosti 16. septembra v Mexico City. Računajo, da se bo ob tej priložnosti ustavil tudi na Kubi.

HAVANA, Kuba. — Raul Castro, namestnik predsednika vlade, svojega brata Fidela, je sinoči v javnem govoru izjavil, da je Fidel zdrav, da pa mora po navodilih zdravnikov počivati.

WASHINGTON, D.C. — V ponedeljek se bo Kongres zbral znova k zasedanju. Republikanci napovedujejo, da bodo predložili zakonitev celotnega demokratskega volivnega programa, da tako preskusijo, ali je demokratom res za njegovo izvedbo ali ne. S predlogom jih bodo brez dvoma skušali spraviti v zadrego in povzročiti razkol med jugom in severom.

HYANNIS PORT, Mass. — Guv. DiSalle se je včeraj razgovarjal poldrugo uro s predsedniškim kandidatom Kennedyem, ki ga je povabil sem, da bi se pomenila o notranjih potrebah dežele, prav posebno pa Ohia. Kennedy ga je imenoval v odbor, ki se bo posebno posvetil tem vprašanjem. V tem odboru je doslej poleg DiSalle še guv. Ribicoff. DiSalle je obljubil, da bo tekom volivne borbe govoril za Kennedyja tudi v nekaterih drugih državah in storil vse za zmago Kennedyja v Ohio. Kennedy sam bo tekom volivne borbe govoril v Ohio vsaj trikrat.

WASHINGTON, D.C. — V poučenih krogih trdijo, da sta tajinstveno izginula matematika, ki sta bila v skrajno porverljivi službi zvezne vlade, v Sovjetski zvezi ali pa na poti tja. Oblasti o tem molče.

# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week in July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROCNINA:

Za Zedinjene države:

\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$3.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Friday edition \$3.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio.

83

No. 148

Thur., Aug. 4, 1960

## Titovci v boju proti Bogu in Cerkvi

Goriški slovenski tednik "Katoliški glas," katerega uredniki in sodelavci iz neposredne bližine opazujejo življenje v Jugoslaviji, je 28. julija letos zapisal:

"Naše stoletje med drugim obeležujejo tudi izjemni znanstveni in tehnični dosežki in take zmage človeškega razuma, da se dozeva vsakršno praznovanje odveč. Že samo življenje iz dneva v dan v marsičem obračunava s tako obremenjenostjo. Vendar pa tudi v tem našem času še vedno žive preživela pojmovanja, med njim tudi verska, predvsem med zaostalimi, plastmi naroda, v njegovem primitivnem in neprosvetljenem okolju. Sem le s težavo sežejo napredna, znanstvena gledišča, in ugotoviti moramo, da ni niti najmanj preprosto, pač pa zelo dolgotrajno delo, osvoboditi tako okolje od verske in podobne navlake. Zaradi tega je seveda boj proti tej podedovani tradiciji hkrati prvi pogoj za nadaljni napredek. Ena oblika tega boja, eden izmed načinov, kako obvladati to dediščino, je tudi resna tiskana beseda, ki ima moč opozoriti prav na nesmiselnost takih zablod."

Tako piše glasilo Zveze komunistov Jugoslavije z dne 8. julija 1960, števil. 28, stran 9.

Članek ima naslov "Voltaire in verstvo" in je bil napisan ob izidu izbora iz Voltairejevih protiverskih spisov. Jugoslovanski komunisti jemljejo Voltaireja kot zgled in vzor v svoji protiverski gonji.

Ponatis zastarelih, preživelih in nič manj smešnih Voltairejevih idej kaže, do kam je prišla protiverska gonja v Jugoslaviji. Kako so resnične besede 13. psalma: "Norec sam pri sebi pravi: 'Ni Boga.' Pokvarjeni so, ogabne stvari počenjajo..."

Kakšna je resnična vrednost Voltaireja? Njegova filozofija, sam se je tako izrazil, je podobna potoku; prozoren je, ker je malo globok. Zato vidimo veliko površnosti v njegovih spisih.

Sam pisec omenjenega članka pa priznava, da je bil Voltaire deist. To je, sam Voltaire ni mogel mimo ideje božje priučnosti. Seveda s temi idejami "svojega vzornika" se komunisti ne strinjajo. Naj premislijo malo ob teh Voltairejevih besedah: "Ne bi rad imel opravka z vladarjem-ateistom, ki bi mi kazalo, da me dene pod noge; prepričan sem, da bi to storil. In ko bi jaz bil vladar, ne bi rad imel dvorjanov-ateistov, ki bi jim kazalo, da me zastrupijo; vsak dan bi moral požirati protistrupe. Za ljudstvo in za vladarje je torej absolutno potrebno, da je ideja o najvišjem bitju, stvarniku, vladarju, povračevalcu in maščevalcu globoko zarisana v srca."

Sicer je znan sarkazem in fanatizem tega človeka proti veri, Cerkvi in duhovništvu.

Malokdaj se pokažejo komunisti naivne kot v boju zoper Boga in njegovo Cerkv. V svoji ateistični zaslepljenosti zgube najosnovnejši pojem logike. Tudi če padejo v protislovja, nič ne de, morejo osvoboditi ljudstva "verske navlake."

S tem, da so ponatisnili Voltaireja, mislijo, da so napravili, ne vem, kakšno kulturno delo ali kako velik napredek v boju zoper Cerkv. Prostaštvo in nizkotnost vzbujata samo odpor in pomilovanje od strani vsakega kulturnega in resnično naprednega človeka.

Samo en primer Voltairejeve filozofije, ki naj obenem pokaže, s čim se hranijo komunisti: "... (duhovnik) ustvari toliko bogov, kolikor mu je všeč, jih pije in je in jih naposled izloči v nočno posodo." (Tako v članku). To ti je "veličina in umetnost" Voltaireja, to ti je kultura jugoslovanskih komunistov! Revčki, ne zavedajo se, da se je nočna posoda že zdavnaj zvrnila na njih glavo in njih možgane. Saj o tem dokazuje njih pisanje.

Pisec članka slavi Voltaireja kot velikega francoskega filozofa. Že Barbey d'Aureville (1808-1889) se je izrazil: "Voltaire je prevsem zapeljivec bedastih ljudi." Zato ga prepustimo jugoslovanskim komunistom.

Članek se tako končuje:

"Danes je ostala med nami živa tista stran Voltairejeve protireligioznosti, ki govori o njem kot o velikem svobodnemislelnem mislecu, sovražniku cerkvenih dogem in praznovnosti. Zlasti pa živi med nami Voltaire humanist, ki se je boril za čarstvo razuma, za človeka, ki je voboden in vreden tega carstva."

Kako ljubka in sladka beseda "carstvo" v ustah komunistov! Boriti se za carstvo je nazadnjaštvo, kje pa je naprednost?

Resnično, kadar se spravi človek proti Bogu in njegovi Cerkvi, ne ve več, kaj govori.

Kakšnega pomočnika so si vzeli jugoslovanski komunisti za boj proti veri in Cerkvi!

Kot kaže, komunisti ne bodo nehali v boju zoper Cerkv, saj bi ne bili več komunisti.

Slovenski človek pa naj sam presoja...

Članek je zanimiv za Slovence v Združenih državah in v Kanadi zlasti zato, ker kažejo podobno protireligioznost in sovraštvo do vere tudi nekateri časopisi, ki zahajajo med slovenske ljudi in v slovenske domove. Svojo protiversko in proticerkveno gonjo skušajo spretno skriti pod krinko navdušenja za rojstno domovino in za narodno stvar, za naprednost in znanost.

Naprednost in znanost imajo nekateri judje ob vsaki priložnosti na jeziku, govore o njej, se na njo sklicujejo, kakor hitro pa jih človek da na tehnično, pokažejo, da jim je znanost tuja kot španska vas ali kot revolucija v Jugoslaviji med zadnjo vojno, ki so jo gledali z varnih ameriških tal, pa hočejo o njej vedeti več od onih, ki so jo doživljali na lastni koži, ki so "herojstva" Titovih partizanov gledali vsak dan v vsej njihovi goloti brez vsake — pesniške primesi.

V svoji namišljeni modrosti in vnemi so tako nerodni, da niti ne vidijo, kako se jim okolica sredi glasne hvale za hrbotom pomilovalno smeji, v kolikor se ji odkrito ne — smilijo kot preostanek davno minule dobe.

## BESEDA IZ NARODA

### Slovenski dan

Cleveland, O. — Eden izmed

namenov Slovenskega dneva je tudi razvedrilo in zabava. Glavni dogodek dneva bo pester program, pri katerem bodo sodelovali pevski zbori Dom, Korotan in Slavček, plesna skupina Kres, slovenski šoli sv. Vida in Marije Vnebovzete ter Mladi harmonikarji. Začetek programa bo ob 4. uri pop.

Ker je dež na zadnjem Lilijskem pikniku preprečil peko hrenovk in klobas, nam je g. Dragar obljubil, da bo na Slov. dnevu poskusil svojo srečo. Kuharice in točaji imajo že vse pripravljeno. Za mladino bomo odprli posebno "gostilno" za mehke pijače in sladoled. Nekaj krepkih mož bo ves popoldan napiholo balončke za naše najmlajše. Za ples bo igral Tonklijev orkester.

Tudi letos smo dali kovati posebne spominske znake kot spomin na ta veliki dan.

Kakor vidite, je vse dobro pripravljeno za dušo in telo, zato trdno upamo, da boste 7. avgusta v velikem številu prihiteli na farmo sv. Jožefa, da dostojno proslavimo Slovenski dan.

Odbor Lilijskega dneva

### Spoštujmo stare ljudi!

Cleveland, O. — Ob nedavni priložnosti sem obiskal Mr. in Mrs. Johna Petsche na 2560 E. 73. St. v okolici Woodland Ave. Nekdaj je živel tam okoli velikega Slovencev in Kočevarjev. Imeli so svoje društvo sv. Frančiška št. 66 KSKJ. S časom so se začeli v tem predelu naseljevati črnici in Slovenci so odšli v druge kraje. Ostala sta le še omejenjena.

Povprašal sem ju, kako kaj živi. Oba sta bila vesela moje ga obiska in veselo kramljala o najrazličnejših stvareh iz preteklih dni. Oba sta slaba. Mož se pritožuje, da zelo težko hodi, da ga boli v hrbtu, žena pa slabo vidi. Ko prinese poštar Ameriško Domovino, ki jo imata naročeno že ves čas, jo mož vzame v roke in jo naglas bere, da

zve novice tudi žena, ki jo zaradi slabih oči ne more več brati. Naročena sta tudi na verski mesečnik Ave Maria.

Mož je Kočevar, pa vendar slovensko dobro razume in gladko bere. Zgovorna Mrs. Petsche je pripovedovala, kako sta se z možem seznanila. Kot mlad postaven fant je prišel v Ambrus na Dolenskem v službo. Kmalu se je naučil slovensko govoriti. Spoznala sta se, še vzljubila in se v maju 1906 poročila. Naslednje leto je John ženo zapustil in odšel v Ameriko. Tedaj se je tod bolj slabo zasluzilo in ženi je John mogel poslati voznj listek za v Ameriko šele po treh letih.

Pršla je za njim in naselila sta se v okolici, kjer je živel dosti domačinov, moževih rojakov Kočevarjev, in njihih Dolenjcev. Že 54 let živita skupaj in žena pravi, da je prav zadovoljna. Le to je težko, da ji je vid tako opešal. Pohvalila je Mrs. Uršulo Pozareli, ki ju večkrat na teden obišče, da malo pospravi in jima prinese iz trgovine, kar potrebujeta. Imata sina, ki živi daleč od njiju, pa ju rad obišče s svojo družino.

John sem dejal, da se mi čudno zdi, da tako lepo slovensko čita. Odgovoril mi je: Dokler ni prišla žena za menoj, nisem znal slovensko brati. Ona je želela slovenski list in sva naročila Glas naroda. Ko sva zvedela za Ameriško Domovino, sva jo naročila in jo od tedaj redno berava. Slovensko brati me je naučila žena.

Oba sta globokoverna človeka, zato jima je težko, ko ne moreta iti v cerkev. Tolažil sem ju, da Bog ne zahteva od človeka več, kot more ta izpolniti.

Prijazno sem se od njiju poslovil z obljubo, da ju ob priložnosti zopet obiščem.

Čim večji je križ na zemlji, tem večje je plačilo v večnosti, draga Mr. in Mrs. John Petsche! Naj Vama bo to v tolažbo in trpljenju!

Jakob Resnik.

— V Združenih državah nastopi vsako leto okoli dva milijona mladih ljudi svojo prvo službo.

Ivan Zorman:

### V NEBESIH

Dolina. Nad njo pomladno sonce zlato razsipa na planine. V podnožju njiva, gozd in potok sedanost zlivajo v davnine...

Tam onkraj zvezd je raj nebeški in božji mir brez hrepenenja, kjer vrtnice cveto brez trnja, kjer ni za radostjo trpljenja.

Ko s plahimi nekoč koraki pristopim med Njegove zveste, oči iskale bodo rodno zemljo: visoke gore, bele ceste.

Gospod, ne daj palač mi zlatih, zapri zakladnice mogočne: naj večno srečen zrem v krajine Kravca, Grinčevca in Kočne.

(Iz zbirke: Iz Novega sveta).

Ivanu Zormanu ob tretji obletnici smrti SLAVA IN BLAG SPOMIN!

## Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete

Cleveland, O. — Članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete so vabljene v nedeljo zjutraj ob osmih k maši in skupnemu sv. obhajilu, popoldne ob dveh k uri molitve, nato na sejo.

Sestre, pridite, da se pogovorimo zaradi družabnega večera. Imamo še nekaj delnic. Prošene ste, da jih vsaka nekaj vzame. Vse gre v božjo čast in le dobra dela pojdejo z nami v onostranstvo, vse drugo bo ostalo za nami!

Pridite zjutraj in popoldne!

Mary Izanec.

## Družba sv. Mohorja v Celovcu in Slovenski dan v Clevelandu

Cleveland, O. — Dne 12. jul. je v pratiki god sv. Mohorja in Fortunata, dveh mučenčev za vero, ki sta iz Ogleja širila krščanstvo po naših krajih. Po njihovem velikega škofa Antona Martina Šloška si je ta dva moža izbrala Družba sv. Mohorja v Celovcu za svoja varuha pri Bogu. Tako je postal njun god tudi praznik Mohorjeve Družbe, naše največje ljudske knjižne založbe. Katoliška načela so njena najbolj trdna podlaga.

Družba sv. Mohorja v Celovcu je najstarejša slovenska knjižna založba. Leto 1961. smo obhajali prvo stoletnico njenega obstoja. Letošnje leto pa je v njeni zgodovini pomembno zlasti zaradi tega, ker je 18. maja minilo sto let, kar je papež Pij IX. podelil vsem njenim udom pod določeni pogoji pravico do popolnega odn. nepopolnih odpuškov: mohorjan, ki na praznik sv. Mohorja in Fortunata, ali pa vsaj v osmini tega praznika, prejme sv. zakramente, obišče cerkev in tam izmoli Očenaš, Zdravo Marija in Čast bodi po namenu sv. očeta, prejme popolni odpustek.

Vse do nekaj let nazaj je celovška MD v glavnem skrbela za vzgojo in izobrazbo slovenskega ljudstva v duhu katoliških kulturnih načel prvenstveno z izdajanjem knjig in dr. tiska. Tej njeni osnovni nalogi pa se je pred tremi leti pridružil še novo veliko poslanstvo. Nove razmere so ji namreč naložile do nadaljnjega še skrb za neposredno vzgojo slovenske koroške srednje-šolske mladine. Kot znano, so dobili pred tremi leti po hudem boju naši koroški rojaki Slovensko gimnazijo v Celovcu. Prihodno jesen bo odprta na tem zavodu že 6. razred. Še tri leta in gimnazija bo imela svoje prve maturante.

Obstoje Slovenske gimnazije v Celovcu pa je s slovenske strani zagotovljen samo tako, da obstajata v Celovcu posebna dijaška internata eden za fante, drugi za dekleta, ki posejajo zavod. V minulem šol. letu je štela Slovenska gimnazija nekaj manj kot dvesto dijakov; izmed teh jih je tri četrtnine stanovalo v dijaških domovih, ki ju je zanje preskrbel Družba sv. Mohorja v svojem domu v Celovcu. Silno skrb in velikansko odgovornost si je s tem naložila Družba. Vendar če prav premislimo, zadeva ni in ne sme biti samo stvar koroških rojakov; zadeva je vseh nas. Rojaki, ko se boste ta teden odločali, kaj boste storili v nedeljo, vedite, da je v nedeljo Slovenski dan, od katerega pojde del dohodka tudi za slovensko dijaštvo na Koroškem.

Janez Sever.

### Spomin

Ob 25-letnici poroke je hotel zjutraj kot po navadi v pisarno, pa mu je zastavila pot: "Mar ne veš, kakšen dan je danes?"

"Seveda vem," ji je odgovoril in pogledal na uro.

"Kako bova danes praznovala?"

"Predlagam pet minut tihega spominjanja..."

## Kulturna kronika



### Slovensko ime v sodobni nemški književnosti

Pred kakšima dvema letoma je vzbudil pozornost nemških in švicarskih kritikov roman z naslovom "Ein Gebet fuer den Moerder" (Molitev za morilca), ki je obravnaval aktualen problem današnjega časa in pravega vseh časov — upravičenost ali neupravičenost političnega umora. Ta problem je prikazan v omenjenem romanu na ozadju madžarskega upora v oktobru leta 1956. Avtor romana je bil do tedaj v nemškem literarnem svetu neznan Igor Šentjerc. Na ovitku romana ga je založba predstavila kot mladega avtorja, rojenega v Sloveniji. Tudi njegovo ime je ohranilo slovensko obliko.

V resnici ne živi Šentjerc v Nemčiji še niti deset let. V povojnih letih se je pojavljalo njegovo ime v slovenskih revijah in pripadalo skupini mladih pisateljev, ki so se hoteli predstaviti s skupno knjigo novel. Doma je v koroškem kotu, ki je po prvi svetovni vojni pripadel Jugoslaviji. Razočaranje nad življenjem, ki ga je obdajalo v domovini, in morda tudi želja po večjih doživetjih, katere si tista trda leta mlada slovenska generacija ni mogla utešiti, pa sta pripravila Šentjerca do tega, da je zapustil domovino in se preselil v Muenchen, kjer se je čez nekaj let pojavil v nemški literaturi z romanom "Ein Gebet fuer den Moerder", ki je doživel pri kritiki in v javnosti lep uspeh.

Pozneje je objavil Šentjerc še drugi roman z naslovom "Bumerang". To delo s čudnim naslovom je napisano kot napet detektivski roman, v resnici pa rešuje Šentjerc v njem, prav tako kot v svojem prvem romanu, probleme vesti. Glavna ose-

### Z avtomobilom po stopnicah

V Rimu je neki tat hotel z avtomobilom ubežati policistom, ki so ga zasledovali. Nekaj časa je v svojo naglo vozil svojo "Giulietto" po mestnih ulicah, ki so bile zjutraj ob 5h precej prazne. Ko je pridrvel na trg S. Trinita dei Monti je pa zavil z avtom po stopnicah, ki od omenjene cerkve vodijo na spodaj stoječi trg Piazza Spagna. Prevzvil je srečno kakih 20 stopnic, ko mu je avto zadel ob zid in se razbil. Tat se ni še vdal. Čeprav ranjen je skočil iz avtomobila in začel bežati. Toda karabinjer, ki je spodaj stražil pred španskim poslanstvom, mu je prestrigel pot in ga aretirал.

Vsekakor mož je bil pogumen.

### Kino — televizija

Filmska industrija se danes nahaja v nevarnosti, da jo bo izpodrinila televizija. Ta panoga, ki je stara komaj deset let, je zajela posebno v Severni Ameriki prav vse sloje.

Leta 1946 so imeli po vsem svetu le 1,12 milijona sprejemnikov; danes jih je že 85 milijonov. Na Severno Ameriko jih odpade 55 milijonov ali 65 odstotkov; na zapadno Evropo 8 milijonov in pol; na države vzhodne Evrope 4 milijone; na ves ostali svet skupaj pa ostalih 8 milijonov.

Razmah televizije kaže v raznih krajih različno stopnjo. V Združenih državah je dosegel že nasičenost.

ba romana je 30-letni "Volksdeutscher", banaški Nemec in nekdanji SS-ovec Robert Gremic. Že od ranih nog so ga vzgajali v sovraštvu do naroda, sredi katerega je živel, in v ljubezni do daljne dežele svojih pradedov, katere ni poznal. Zato tiste daljne, neznane domovine ni mogel ljubiti, pač pa je lahko sovražil, pravi pisatelj. V vojni so ga učili ubijati v blagor nemške domovine. Bil je eden izmed tistih, ki so resnično verovali v ideje nacizma in se jim popolnoma predali. Ni mislil nase, ampak le na veličino nemške domovine. Pobijal je zanjo in bil le njeno orožje. Njegova naloga je bila ubijati in zato je ubijal, dokler se ni sam začutil kot živi mrlič. Potem je prišel zlom nacizma in s tem so se zrušili vsi njegovi ideali. V njem je ostala praznina, ki ga je delala brezbržnega in brezčutnega do vsega. Povrh je imel še nesrečo v ljubezni. Dekle, katero je ljubil, ga je varalo in se igralo z njim. Tako je bilo nujno, da se je prejel ali slej spopadel z družbo, v katero se ni mogel vživeti. Postal je vlomilec.

Roman opisuje, kako si Gremic organizira majhno tolpo, katero organizira vlom v neko zavarovalnico. Toda vlom se ponesreči in tudi njega končno ujamejo, čeprav se proti temu do zadnjega bojuje in je celo pripravljen napraviti samomor, da bi ne padel zasledovalcem živ v roke.

Delo je zelo napeto in kljub pustolovski vsebini tudi psihološko poglobljeno, čeprav bi ga ne mogli označiti za veliko literarno stvaritev. Zdi se nam le bolj intermezzo med dvema pomembnejšima knjigama. Toda takšni intermezzi so včasih izredno zanimivi in tako tudi v tem primeru. Tako ni čudno, da so izdelali v Nemčiji po tem Šentjercem romanu tudi film.

Zlasti nekateri prizori so napisani mojstrsko, posebno tisti, ki opisujejo beg mladega zločinca po vlovu, ko ranjen išče, kam bi se skril. V tistem mestu prebiva milijon ljudi, on pa je tako osamljen, da pripoveduje o svojih bolečinah in razočaranjih psu na dvorišču, kjer se skriva. Vendar nihče ni čisto sam, če hote ne obrne hrbta človeštvu, in tako tudi njega čaka rešitev, ki mu jo prinese resno, milo dekle Luise, čeprav je malo prej zavrgel njeno ljubezen. Tako knjiga vendarle ne izzeveni v pesimizem.

### Kulturni drobiž

Ruski arheologi bodo začeli z izkopavanjem pod Kremljem, da bi našli knjižnico iz nekdanjih časov, ki je baje tam skrita. O njej poročajo stare kronike. Menijo, da bi najdba te knjižnice pojasnila mnoge skrivnosti ruske zgodovine v preteklih stoletjih.

Hrvat Mile Dupor s Korčule je napisal prvo hrvaško-kitajsko slovnico, ki so jo zdaj tudi napisali. Dupor je prebil mnogo let na Kitajskem. Kitajske znake za natis slovnice mu je podarila tiskarna največjega dnevnika v Pekingu. Knjigo so napisali na Korčuli.

Letošnji mednarodni dramski festival v Benetkah bo zaradi pomanjkanja denarnih sredstev nekoliko skrčen. Trajal bo od 15. septembra do 6. oktobra. Na njem bodo priredile predstave naslednje gledališke skupine: pariški Theatre d'aujourd'hui, Dublin Festival Company, italno gledališče "E. Duse" iz Genove in slavna "družba mladih" De Lullo-Falk-Guarnieri-Valli-Albani.

FRANCE BEVK:

## STRAŽNI OGNJI

"Če bo toča tolka tako pogo-  
sto, bo treba jemati po dva sno-  
pa. Si razumel?"

"Da, Vaša milost," se je pri-  
klonil pisar.

"Ampak, če vas kdo zatoži, ne  
bom nikogar zagovarjal. Jaz za  
nič ne vem."

"Da."

Pisar se je smehljaj. Vedel  
se je, kakor da ga zebe še bolj.  
"In Peter? Ali se je vrnil?"

"Da, Vaša . . ."

"Zakaj mi tega prej ne po-  
veš?"

"Čakal sem na vprašanje . . ."  
"Ali je pripeljal žito? Ali je  
morda tudi ob Pivki toča pobila?"

"Pet vreč žita, Vaša milost."

"Dobro," je Piperna zamom-  
ljaj zadovoljno predse. "Ali je  
prinesel kako pismo?"

"Pisma nič."

Pagano de Piperna se je vzne-  
jevoljil, da je hotel planiti s se-  
deža. Bolna noga ga je zabo-  
lela, sedel je znova.

"Ali nisem dejal, da naj sto-  
pi k plemiču v Prem? Kako se  
že imenuje . . . k vragu z nje-  
govim imenom! Že pol leta ča-  
kam."

"Še nekaj," se je priklanjaj  
pisar.

"Kaj?" je vprašal de Piperna,  
ki mu je bilo prijetno, da si z  
razgovorom, ako tudi je pust in  
ničev, krajša čas.

"Videli smo, da je peljal Pe-  
ter tujca na vozu."

"Kljub prepovedi? Jutri mu  
naštetje dvajset palic?"

"Kakor ukazuje, Vaša mi-  
lost."

Paganu je bilo laže, njegova  
slaba volja je popustila. Izteg-  
nil je zdravo nogo in znova se-  
gel po kupici.

Medtem je nastal na hodniku  
ropot. Vrata so se odprla, eden  
izmed biričev je vstopil.

"Kaj je?" je piskal Pagano de  
Piperna z visokim glasom. "Kdo  
vas je klical?"

"Nekega človeka smo ujeli."

"Nekega človeka? Če ta člo-  
vek nima imena, kaj hočemo z  
njim?"

"Andrej je, sin Matije."

"Andrej?" je bredel oskrb-  
nik po svojem kratkem spomi-  
nu.

"Ubežnik, ki je pred dvema  
letoma ubil biriča Marka."

V tem trenutku se je de Pi-  
perna zopet vzpel in hotel leteti  
po sobi. Noga ga je neznansko  
zaboletela, da je telebnil kot mr-  
tev v naslonjač. Vpil je kot ob-  
sedan.

"Pripeljite ga, da ga vidim!  
Pripeljite ga sem!"

Čez par trenutkov je stal An-  
drej zvezan pred oskrbnikom,  
ki sta si bila stara znanca in ti-  
ha sovražnika. Molče sta se zra-  
la nekaj trenutkov, njune oči so  
se bliskale.

Piperna se je zakrohotal. Ta  
slučaj mu je prišel kakor neiz-  
merno olajšanje. "Ti si?" je zi-  
jal vanj in kazal redke, počrne-  
le zobe. "Povej, kako ti je ime?"

In Andrej je molčal, sree mu  
je burno tolčko, žolč se mu je  
razlival po krvi, v onemgolem  
srdu bi bil plakal. Uprl je oči  
nekam nad oskrbnikovo glavo  
in ni spregovoril.

"Vesel sem, da se zopet sreča-  
va. Kako se ti je medtem godi-  
lo?"

Andrej pa je molčall. Mol-  
čal bi bil tudi, če bi mu rezali  
jermene s hrbita.

"Ali si prišel po hišo? In po  
ženo in po otroke? Goriški grof  
je tvoj sodnik, pokazal ti bo . . .  
Nocoj ne dobiš večerje ne jutri  
kosila. Tako . . . Da, boš vedel  
pobijati biriče!"

Pagano de Piperna je utihnil  
in ker Andrej še vedno ni gol-  
snil besede, je znova silil vanj,  
kakor da ga hoče izbežati iz tr-  
dovratnega molka.

"Kje je gospodinja?"

Preden je Urša odgovorila, je  
Barbka dvignila glavo:

"Kod si hodil tako dolgo?"

(Dalje prihodnjič)

# VESTI IZ SLOVENIJE

**Za še večjo storilnost**  
Po poročilu ljubljanskega  
"Dela" so lani nakopali v Jugo-  
slaviji 21 milijonov ton premo-  
ga, 11 odstotkov več, kot je bilo  
v planu določeno. Še boljše so  
se odrezali pri nafti. Te so na-  
črpali kar za 28 odstotkov več,  
kot je določal plan. Posrečilo se  
jim je povečati storilnost v delu  
industrije, to hočejo sedaj raz-  
tegniti na vsa podjetja in jo še  
znova povečati. Na eni strani  
trdijo, da bodo delo smotrnejše  
organizirali in uvedli avtomati-  
zacijo, na drugi pa bodo skušali  
delavce pripraviti k večji sto-  
rilnosti z obetom delitve večje-  
ga — dobička.

Delitev dobička utegne biti  
račun brez krčmarja, kajti vla-  
da je napovedala novo finanč-  
no politiko, ki bo podjetjem  
kredite omejila do skrajnosti in  
jih prisilila k varčevanju.

**"Vaš uspeh je tudi naš"**  
Predsednik Clevelandске fe-  
deracije SNPJ je po poročilu  
ljubljanskega "Dela" imel ob  
prihodu v Ljubljano na postaji  
govor, v katerem je dejal med  
drugim tudi tole:

"Ogromna večina članov SN-  
PJ z zanimanjem zasleduje vaš  
napredek in vaša prizadevanja  
za boljše življenje. Vaš uspeh je  
tudi naš, kajti med zadnjo voj-  
no smo se zavedali velikega po-  
mena partizanske borbe proti  
okupatorju in domačim izdajal-  
cem. Pripravljeni smo bili, da bi  
z okupatorjevo zmago slovenski  
narod izginil. Zato smo vam po  
naših naprednih organizacijah  
pomagali gumno in moralno.  
Vsekakor zanimiva izjava, ki se  
jo velja zapomniti!"

**Steklo izvažajo, doma ga pa  
nimajo**  
Po poročilu ljubljanskega  
dnevnika "Dela" je edina tovar-  
na okenskega stekla v Jugosla-  
viji izvažala svoje izdelke v de-  
setino evropskih, azijskih in  
afriških držav, pri tem pa je  
bilo na domačem trgu hudo po-  
manjkanje okenskega stekla. —  
Izvažala ga je od 10 do 20 od-  
stotkov celotne proizvodnje, če-  
prav je bilo doma pomanjkanje  
stekla občutno že več let. Od  
lanske jeseni je po poročilu  
"Dela" položaj naravnost kriti-  
čen, saj je samo v Sloveniji več  
tisoč stanovanj, ki so sicer do-  
vršena, pa jih zaradi pomanjka-  
nja stekla ni mogoče urediti za  
vselitev. Nič boljše ni v ostalih  
republikah.

Po mnenju lista tovarna ste-  
klo prodaja v tujino, ker ga tam  
lahko dražje proda. Država mo-  
ra pa na drugi strani podobno  
steklo kupovati zunaj in ga u-  
važati! Reš modro gospodarstvo!

**Akademski pevski zbor**  
**povabljen v Pariz**  
Ljubljanski Akademski pev-  
ski zbor je bil povabljen na so-  
delovanje pri kulturnem festi-  
valu v Parizu letošnjo jesen.  
Njegova udeležba pa še ni go-  
tova, ker obstoje finančne te-  
žave.

**Nova šola v Velenju**  
V Velenju so nedavno odprli  
novo osnovno šolo, ki so jo gra-  
dili več let. Poslopje je grajeno  
v paviljanskem sistemu in ima  
16 učilnic, z vsemi ostalimi pro-  
stori. Šolo so imenovali po  
španskem borcu Mihi Pintarju-  
Toledu, ki je padel v Saleški  
dolini.

**Protest v Parizu**  
Jugoslovanski veleposlanik v  
Parizu dr. Darko Černej je obi-  
skal francoskega zun. ministra  
Couve de Murvilla in protesti-  
ral proti zaustavitvi jugoslo-  
vanske ladje "Srbija", ki jo je  
15. junija ustavila francoska  
vojna ladja na odprtem morju.  
— Francozi so jugoslovanske  
ladje že ponovno ustavili v bli-  
žini afriške obale, ker jih su-

mijo, da vozijo afriškim uporniš-  
kom orožje.

**K vam nas ne bo več!**  
Ljubljanski list "Dela" je ne-  
davno prinesel tale sestavek, ki  
lepo pokaže delovno vneto v  
gostiščih, ki so javna last.

V bifeju nasproti blejskega  
hotela Toplice je ondan stekel  
takle pogovor med uslužbenko  
bifeja in gosti na barskih stolč-  
kih ob gostilniškem pultu:

"Hrenovko prosim!"

"Nimamo."

Ob ugotovitvi, da izbira ni  
velika, je gost naročil s šunko  
polnjeno žemljo. Žemljo je res  
dobil — šunke pa v njej ni bilo,  
pač pa le en sam tanek košček  
salame.

Potem sta dva gosta zapored  
— očitno Zagrebčana — naroči-  
la po "polo kranjske kobasice".

Gost, ki je jedel žemljo s  
"šunko", je pri tem očitalje  
pogledal točajko. "Lahko bi mi  
povedala, da ima vsaj klobase,"  
si je mislil. Potem je s pogle-  
dom ošinil polovički na krožni-  
kih obeh sosedov in se oglasil:

"Tudi meni, prosim, pol klo-  
base!"

"Jih nimamo več."

Po nekaj trenutkih tišine se  
je gost, zdaj očitno nejevoljen,  
spet oglasil:

"Ste pa res vražje slabo zalo-  
ženi, če vam že ob devetih do-  
polne vsega zmanjka."

"Saj jih imamo, samo kuhane  
niso."

"Nič za to, nekaj minut bom  
že počakal, saj bo vroča voda,  
v kateri so se prej kuhale klo-  
base, kmalu zavrela."

"Ne morem skuhati vsega na-  
enkrat," je še godrnjala vse prej  
kot prijazna točajka. Potem je

klobase vendarle pristavila.

"Flašu piva, molim!" se je  
spet oglasil eden od obeh go-  
stov, ki sta dobila "poslednjo"  
klobaso.

"Kuham kavo."

"Ne, hvala, pil bom pivo."

Gostom ob točilnem pultu je  
smeh na široko raztegnil usta.  
Pa vendar to ni bil nesporazum.  
Samo točajki je očitno manjka-  
lo vljudnosti, gostinske gosto-  
ljubnosti pa še celo.

Gosti so bili bolj presenečeni  
kot nejevoljni. Točajka pa je še  
naprej nejevoljno godrnjala, da  
ne more napraviti vsega naen-  
krat — pa vendar je nihče ni  
priganjal.

"Brez skrbi, tovarišica," so na  
tihem sklenili tisti ob pultu, "v  
vaš lokal, kjer se branite gostov  
in njihovega denarja, nas ne bo  
več!"

**Hranite denar za deževne dneve**  
**—kupujte U. S. Savings bonde**

**Ženske dobijo delo**

**Ženska dobi delo**  
Ženska, samska, dobi zaposli-  
tev v gospodinjstvu in delno v  
trgovini. Hrana, stanovanje in  
plača. UT 1-7780. —(148)

**Delo za žensko**  
Išče se starejša ženska, ki bi  
rada živila na deželi in poma-  
gala materi skrbeti za tri otro-  
ke ter opravljati lahko hišno de-  
lo. Imela bi svojo sobo, hrano  
in plačo. Mora ljubiti otroke.  
Katero zanima, naj kliče AV  
5-4267 ali piše na Mrs. Paul Ko-  
vac, Villa Mir Farm, RD 2,  
Chardon, Ohio. (151)

**MALI OGLASI**

**Sobe se odda**  
3 lepe sobe se odda v sloven-  
ski naselbini blizu cerkve sv.  
Vida in bus linije. Kličite UT 1-  
2226. (X)

**Sobe se odda**  
Tri sobe in kopelnica se od-  
dajo novoporočencem na 986 E.  
63 St. Kličite HI 2-4479. (X)

**Pohištvo naproday**  
Proda se poceni več komadov  
sodne in kuhinjske opreme. Kli-  
čite EN 1-8140. —(149)

**Hiša naproday**  
Lastnik prodaja zidano hišo  
na E. 264 blizu cerkve sv. Vi-  
ljema in dveh šol. Kličite RE  
2-8024. (149)

**EUCLID, WILLOWICK, N.E.**  
Kupujete ali prodajate?  
Kličite JOHN GERMACK, JR.  
L. G. RADIO, Realtor  
IV 6-2222 Na domu: IV 1-5637

**Hiša naproday**  
Tridružinska z garažo za tri  
kare, Dober dohodek. V dobrem  
stanju. Lastnik prodaja za  
\$11,800. Mr. Kaucnik IV 1-1042.  
(149)

**1193 E. 60 St.**  
Oddajo se 3 neopremljene so-  
be, kopalnica, furnez, popolno-  
ma moderno. Na novo dekorira-  
no. Vprašajte pri stanovanju  
št. 2. (148)

**Hiša v najem**  
šest sob, na Highland Rd. v le-  
pem prostoru. Kličite IV 1-6662.  
(150)

**Lastnik prodaja**  
6-sobno hišo za eno družino  
na School Ave., v fari Marije  
Vnebovzete. Kličite RE 1-5892.  
(150)

**NAPRODAY**  
V SLOVENSKI NASELBINI —  
grocerijska trgovina, pivo in vi-  
no, mesarija z vsemi pripravami  
za izdelovanje prekajenega  
mesa, sušilnica itd. — Povpre-  
čen tedenski obrat \$3000.— Inter-  
esenti naj pišejo na P.O. Box  
3618, Cleveland 19, Ohio.  
(THX)

**Hiša naproday**  
Dvodružinska, 5 sob in ko-  
palnica spodaj, 4 sobe in kopal-  
nica zgoraj. Naproday zaradi  
selitve. 965 E. 77 St. AT 1-4256.  
—(151)

**Avto naproday**  
Prodajam avto Plymouth 1957,  
dobro ohranjen, nizka miljaža,  
prestave na gumbe, radio, po  
ugodni ceni. V poštevi pride tudi  
zamenjava. Kličite WH 3-6354.

**Dvodružinska 6-6**  
in ena soba na tretjem. V izvrst-  
nem stanju, garaža za 2 kare.  
Lep lot. Blizu E. 185 St.  
E. 140 St. dvodružinska 5-5  
V izvrstnem stanju. Garaža  
za 2 kare. Kličite IV 1-9980 ali  
IV 1-7540 za več pojasnila.

**John Knific Realty**  
820 E. 185 St.  
(2, 4, avg)

**782 E. 154 St.**  
Odda se 6 sob in kopalnica  
zgoraj. Otroci dobrodošli. 3 mi-  
nute hoda do šole in cerkve.  
Kličite UL 1-2127. (148)

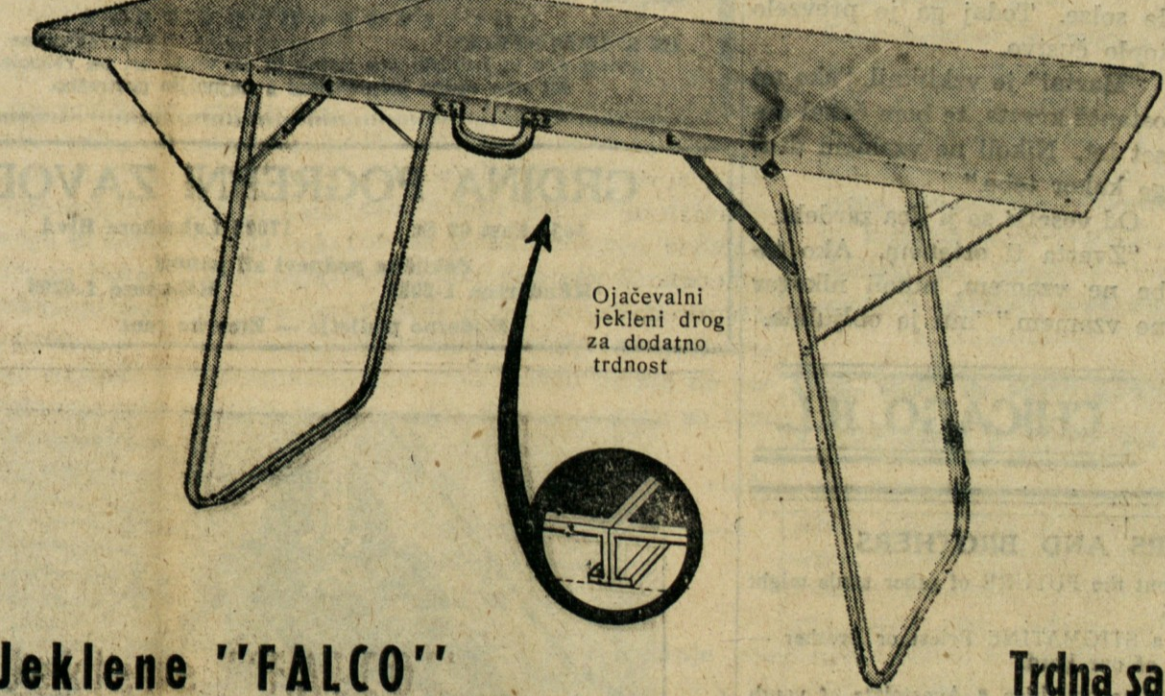
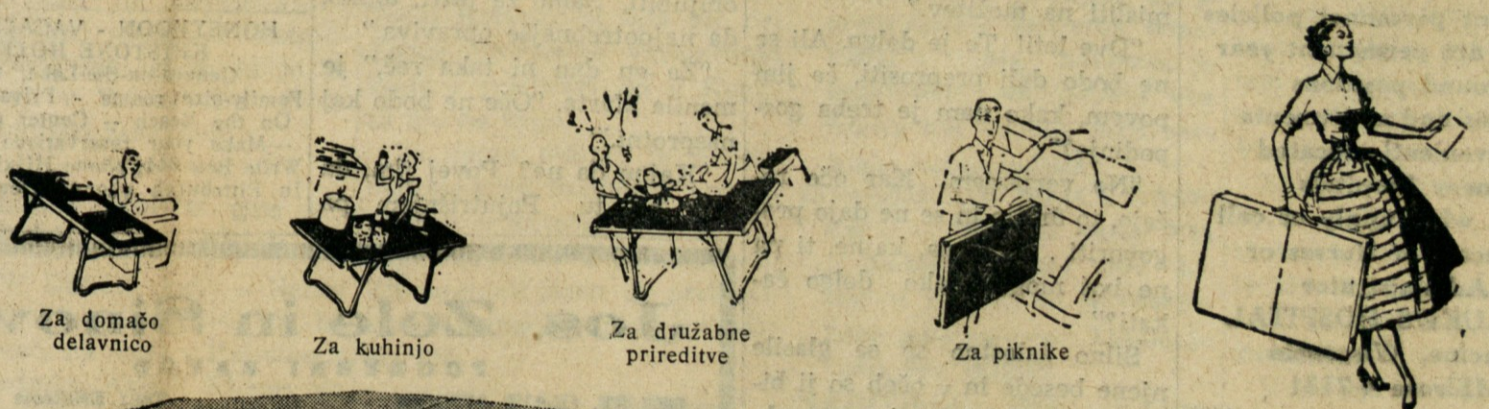
**Hiša naproday**  
Enodružinska 6-sobna hiša, 3  
spalnice, na 3603 E. 78 St., blizu  
Union Ave. in cerkve sv. Lov-  
renca, garaža. Kličite L. Valen-  
tic MO 2-8987. (149)

**Carst Memorials**  
**Kraška kamnoseška obrt**  
15425 Waterloo Rd. IV 1-3237  
EDINA SLOVENSKA IZDELOVAL-  
NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

**Re-Nu Auto Body Co.**  
Popravimo vaš avto in prebarvamo,  
da bo kot nov.  
Popravljamo body in fenderje.  
Welding  
**JOHN J. POZNIK in SIN**  
Glenville 1-3830  
982 East 152nd Street

EAGLE ZNAMKE POMEMIJO SE VEČJE PRIHRANKE...

## the MAY CO'S (2) BASEMENT stores



Jeklene "FALCO"

### Zložljive Mize

- V sredi ojačevalni drog
- V par minutah se zloži v prenosno velikost
- Idealno za dvorčiča, letne utice, letne hišice, klubske seje, itd.

Kadarkoli potrebujete dodatno mizo . . . doma ali zdoma . . . uporabite to lahko, močno in zložljivo jekleno mizo. Oglejte si jih, presenečeni boste nad fino kakovostjo in nizko, nizko ceno. Te mize so tako pripravne, da jih boste hoteli imeti več za vaš dom.

Sprejemamo pisma in telefonska naročila . . . Kličite CHerry 1-3000

The May Co.'s — Kletni oddelek pritlikin, v mestu in na Heightsu

Trdna salenasta dovršitev

# 7.77

24x60-inč  
(raztegnjena)

30x72-inč  
(raztegnjena)

11.77

30x72-inč  
(raztegnjena)

## Očetov greh

Med slovesno sveto mašo je molil ves čas za ta blagoslov. Pri tem se niti ni zavedel, da se mu je molitev sukala okoli Zvonikove in da je Boga prosil le-to, naj bi bila Marta srečna. Tiho, pobožno so klečali verniki v cerkvi; bili so podobni veliki družini, ki se je zbrala v očetovi hiši. Pobožno so gledali tudi zeleni hribi skozi visoka okna, sončni žarki so se usipali v gostih snopih skozi nje in ožarjali pisane obleke žen in deklet, orgle so mogočno bučale, pevci so ubrano prepevali, vmes pa je zadonel slovesni glas župnikov. Tevžu se še nikoli ni zdelo tako domače in lepo v cerkvi kakor danes; skoraj je menil, da hodi Gospod sam med verniki in jih blagoslavlja.

Ko je minulo in so moški že veščed odšli, je Tevž še klečal na svojem prostoru. Tedaj je videl, da je Marta stopila iz svoje klopi. Hiteti je morala, da pripravi kosilo. Ko je prišla mimo Tevža, jo je obšla rahla rdečica. Zdelo se mu je, da ji pogled ni vder, ampak resen in žalosten. Za trenutek ga je obšla skrb, pa se je je naglo otresel. Nekaj časa je še ostal v cerkvi, potem je šel h gospodu kaplanu. Pogovarjala sta se samo o društvenih rečeh. Zaradi

### CHICAGO, ILL.

#### HELP WANTED—FEMALE

**REGISTERED NURSES  
ALL SHIFTS OPEN**  
Salaries commensurate with experience  
Plus differential for shifts  
Excellent personnel policies  
These are permanent year round positions  
Rooms and apartments conveniently located near hospitals  
Write, wire, apply or call  
Director of Nurses or Administrator  
**ST. LUKE'S HOSPITAL**  
Racine, Wisconsin  
Melrose 4-7131

(149)

**REGISTERED NURSES**  
Licensed practical nurses who either have or are willing to obtain Colorado registry. All shifts open. Good starting salaries plus differential for shifts. — Uniform, laundry and meals furnished, two weeks paid vacation, twelve days sick leave per year, six holidays per year. Maintenance available, if so desired. Also DIETICIAN A.B.A., opening in Fall. 65 bed hospital in a friendly and growing community.

Wire or write  
Director of Nurses or Administrator  
**SOUTHWEST MEMORIAL HOSPITAL**  
Dept. D Cortez, Colorado

(150)

#### STIGMATINE FATHERS AND BROTHERS

**THINK:** Not just your own future — but the FUTURE of other souls might depend on what you do NOW;

**SERVE:** Christ's crusade for souls as a STIGMATINE Priest or Brother — dedicated to the Five Wounds of our Lord.

**GET** complete information about Stigmatine activities • Apostolate of youth • Retreats Parishes • Teaching • Voluntary foreign missions.

Write for literature to Dept. H. C.

**CONTACT:** Rev. Robert Keniston, C.P.S.  
Stigmatine Fathers  
302 Maple Street  
Springfield, Mass.

(149)

#### THE OBLATES OF ST. JOSEPH

Consecrated Women  
In the World  
Living the Life of Total Dedication, According to the Principles of St. Francis de Sales  
Planned Particularly for Nurses  
HEADQUARTERS AT MARYDAWN, PITTSFORD, VERMONT

School Teachers  
Business Women  
Professional Women

A Potential Secular Institute  
Offering Both Resident and Non-Resident Membership

Approved by  
THE MOST REV. ROBERT F. JOYCE, D.D.  
Bishop of Burlington

INQUIRE OF: REV. JOHN A. LYNCH, Director

Write for Literature, Dept. P.

P. O. BOX 123

PITTSFORD, VERMONT

(150)

Ko je segel po njeni roki, mu jo je umaknila in rekla:

"Tevž, dobro si premisli! Ako si zares dala besedo, mora veljati za vse živé dni."

"Bog mi bodi priča! Velja!" je prisegel.

"Velja!" je vzkliknila Marta in mu ponudila roko.

"Torej sva se zvezala!"

"Za zdaj in vekomaj!"

Kratko in krepko sta si stisnila roki in ju naglo zopet umaknila. Marta se je jokala. Da bi se umirila, je šla iz sobe. Čez nekaj časa se je vrnila in prinesla vrč s kozarcem in krajec kruha.

"Tevž, vsaj malo ti moram postreči," je dejala in mu nalila.

"Prinesi tudi zase kozarec," je prosil.

Tedaj je prišla njegovega, ga vzdignila in rekla:

"Na najino srečo, Tevž!"

Popila je požirek in postavila kupico na mizo. Tevž je segel po njej: "Na tvojo srečo, Marta, samo na tvojo srečo!" in izpil.

Ta hip so se zunaj odprle dur in po lopi so zaškripali težki koraki.

"Oče prihajajo," je menila Marta.

Tedaj je potrkalo.

"Naprej!"

Namesto Zvonikovega očeta je stopil v sobo mojster Krištof.

"He, Krištof moj, to je prava družica, hehe-hehe!" je piskal.

"Tevž, bratec, kaj pa je tebe prineslo sem?"

Marta in Tevž sta hudo zagorela, vendar je Tevž še toliko ostal pri sebi, da se je mogel posaliti:

"Prav tako bi vas jaz vprašal, stric."

Mojster Krištof je rad veljal za Tevžvega strica, kajti Tevžev oče in krojač sta si bila bratranca.

"Trep, osel! Zakaj hodi nas eden po hišah?" je bevskal mojster. "Zaradi dela seveda. Veš, Marta, z Janezom jutri ne moreva priti. Morava k Brezniku, ker Breznikovi pobi nima jo kaj obleči. Po vsej silji me je stari Breznik, da sem mu moral obljubiti. Samo za jutri, toliko, da najpotrebnejše opraviva."

"Za en dan ni taka reč," je menila Marta. "Oče ne bodo kaj nasprotni."

"Kajne da ne? Povej jim, da sem bil tu. Pojutrišnjem pa

svet prideva: na vse zgodaj."

"Zdaj vam bom pa jaz povedal, zakaj sem tu," se je oglašil Tevž. "Veste, Marta se razume na bolezní pa sem jo prišel prosit, da mi nameša rož očetu za čaj. Tako duši jih ponoči."

"Dadaddadada, že razumem. Mara zna vse. Pozna rože za čaje, ampak tudi kuhati ti zna kakor kraljica."

"Le nadržite se, mojster," je reklo dekle in zardevalo.

"Krištof moj! Kar je res, je res. Kakor pri Zvoniku, take hrane ne dobiš po vsem Podkrajju. Ko bi še tako medel in suh bil, ti bi človeka zredila in opitala na sedem suhih let. Pa kapljico imajo tudi zlahtno pri Zvoniku."

"A tako!" se je nasmejala Marta. "Tja pes taco moli."

Odhitela je in se kmalu spet vrnila s kozarcem, ki ga je nalila in postavila pred krojača.

"Bog nas živi, hočem reči: Bog vaju živi!" je nazdravil mojster in krepko potegnil. "Nikar vama ne bodi sitno! Koga pa naj živi Bog, če ne najboljših ljudi?"

Tevž in Marta sta načela vsakdanji pogovor in krojač jima je sledil. Pri tem pa je ves čas oprezoval in meril zdaj njega, zdaj njo. Čez nekaj časa se je Marta izgubila iz sobe in zunaj skrbno nabrala nekaj rož ter jih zavila v papir. Prinesla jih je Tevžu in mu natanko razložila, kako je treba čaj kuhati in kako jemati. Mladi mož se ji je skoraj preko mere zahvaljeval, potem pa vstal in rekel:

"Zdaj pa moram domov, drugače so oče nevoljni, če me dolgo ni."

"Počakaj! Pojdem s teboj," je zaklical krojač. "Izpiti še moram. Ali veš, kateri je največji greh? Pijačo pustiti, kadar drugi zanjo dajo, hehehe."

Ponudil je kozarec, da mu ga je Marta še dvakrat natočila. Ko je izpil, ga je poveznil na mizo

**PITTSBURGH, PA.**

#### RESORTS

**HONEYMOON - VACATION AT KEYSTONE HOTEL**  
Geneva-on-the-Lake, Ohio  
Family-size rooms - Private bath - On the Beach - Center of resort. — Make your reservations early! — Write Box 644; phone HUXLEY 7-4323. In Pittsburgh phone LOcust 1-3547. (149)

### Jos. Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

6642 ST. CLAIR AVENUE Tel.: ENdlocott 1-6633  
COLLINWOODSKE URA D  
432 E. 182nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3111  
Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago  
Mi smo vedno pripravljeni s najboljšo postrežbo.

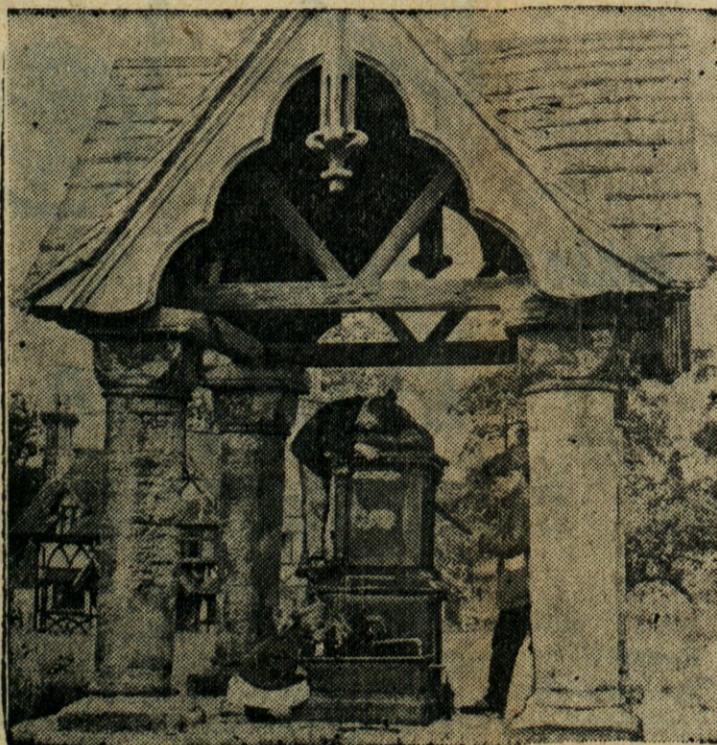
### GRDINA POGREBNI ZAVOD

1653 East 62 St. . . . 17002 Lakeshore Blvd

Pokličite podnevi ali ponoči

Henderson 1-2088 KENmore 1-6300

Moderno podjetje — Zmerne cene



**VSE ZASTONJ** — Otroci se trudijo, da bi prišli do vode v starodavnem vodnjaku v Ockley Green, Surrey, na Angleskem. Njihov trud je zastonj, ker je vodnjak že več let opuščen in — suh.

in odšel z mladim Dvornikom.

Tevž in Marta sta se mogla le s toplim pogledom posloviti.

Po stezi med polji sta zavila moža. Krojač je ves čas govoril; ko pa sta bila nekaj sto ko-

rakov od Zvonika, je prijel Tevža za gumbnico in ga začel spovedovati:

"Tevž, zdaj mi pa odkritosrčno povej: Kaj ti je rekla?"

"Kaj? Zaradi čaja?"

"Hehehe, zaradi čaja! Ta ti je dobra. Pa ne kakega za leto nje! Povej, povej, ali sta sklenila?"

"Kaj naj bi sklenila?"

(Dalje prihodnjic.)

Ust.

1909

1960

# ČERNETOVA ZLATARNA

## Vsakoletna - 51 obletna

# POPUSTNA RAZPRODAJA

Vsak predmet naše velike zaloge fine zlatnine, daril in gospodinjstkih priprav po posebni, znižani ceni.

**PRIHRANITE OD 20 DO 50%**

Razprodaja se prične v soboto 6. avgusta in konča v soboto 20. avgusta.

**BREZPLAČNI SPOMINČKI**

## Frank Cerne Jewelry Co.

6412 St. Clair Ave.

HE 1-0465

Trgovina odprta: Od ponedeljka do sobote od 10. dop. do 7. zvečer

Ob sredah zaprto

# STROH'S

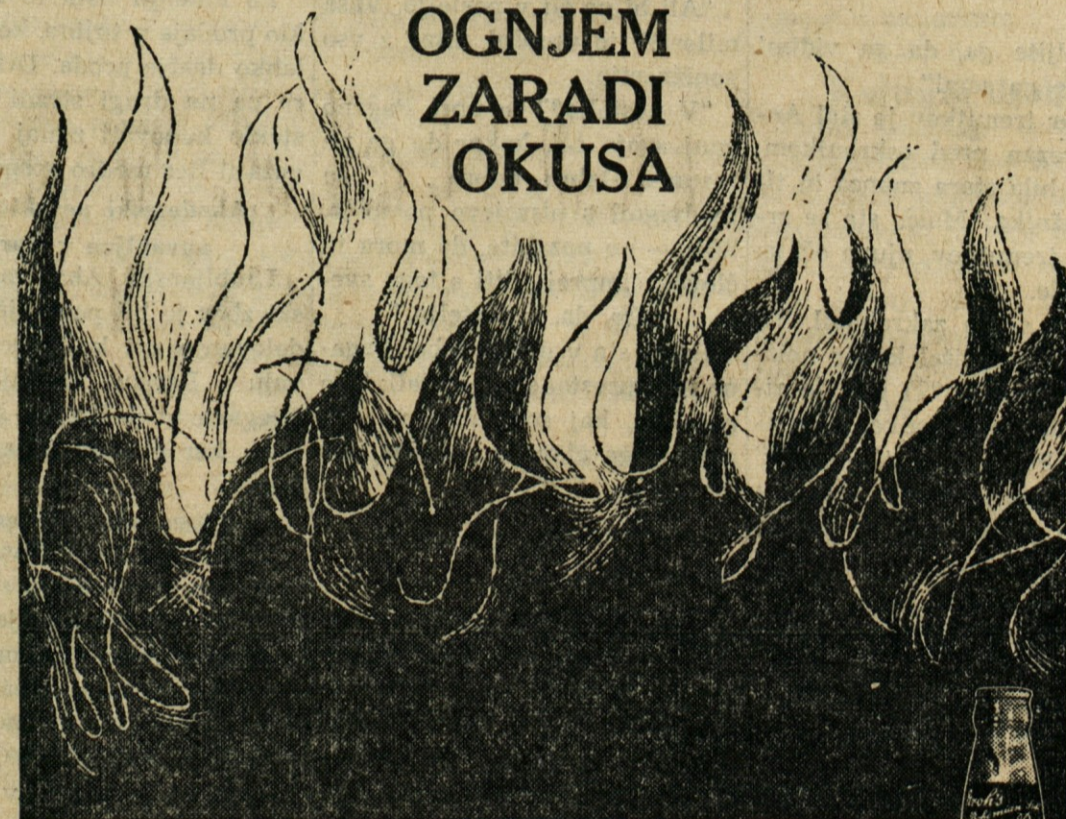
VARJENO

Z

OGNJEM

ZARADI

OKUSA



Mi varimo Stroh's, zaradi okusa. Zato je varjeno z ognjem pri 2000°. Ta skrajna vročina pospešuje najfinejši okus iz najfinejših primesti . . . omogoči osvežujoč okus, katerega ne najdete v nobenem drugem ameriškem pivu. Poskusite edino ameriško z ognjem varjeno pivo — še danes. Ugotovili boste, da je to pivo izmed vseh najlažje in najmehkejše!

UGAJALO VAM BO

**Stroh's**

JE LAŽJE!

SEDAJ PO LOKALNIH CENAH

The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Michigan

